

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3425**TCHQ-GSQL
V/v nhập khẩu xe ô tô đang sử dụng

Hà Nội, ngày **19** tháng 7 năm 2011

Kính gửi: Công ty Hợp tác Kinh tế - Quân khu 4

Trả lời công văn số 855/ĐN-TC ngày 06/05/2011 của Công ty Hợp tác Kinh tế - Quân khu 4 về việc nêu tại trích yếu; căn cứ nội dung công văn số 6199/BCT-XNK ngày 08/7/2011 của Bộ Công thương về việc nhập khẩu 02 chiếc xe ô tô đã qua sử dụng của Công ty Hợp tác Kinh tế - Quân khu 4, thực hiện ý kiến chỉ đạo của Bộ Tài chính, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

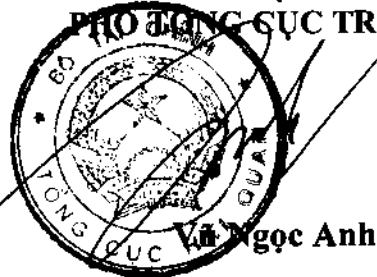
Căn cứ khoản 2, Điều 1 Nghị định số 12/2006/NĐ-CP ngày 23/01/2006 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thương mại về hoạt động mua bán hàng hóa quốc tế và các hoạt động đại lý mua, bán, gia công và quá cảnh hàng hóa với nước ngoài; trên cơ sở nội dung hướng dẫn tại điểm a, khoản 2, Điều 5 Thông tư số 118/TT-BTC ngày 09/06/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn việc nhập khẩu xe ô tô đang sử dụng theo chế độ tài sản di chuyển của người Việt Nam định cư ở nước ngoài đã hoàn tất thủ tục đăng ký thường trú tại Việt Nam, Tổng cục Hải quan đồng ý để Công ty Phát triển Miền núi (là công ty con 100% vốn của Công ty Hợp tác Kinh tế - Quân khu 4) và ông Nguyễn Thành Lê (là cán bộ của Công ty) được áp dụng nội dung hướng dẫn trên để làm thủ tục nhập khẩu 02 xe ô tô (02 xe ô tô đang sử dụng tại Lào) tại Chi cục Hải quan cửa khẩu quốc tế Cầu Treo - Cục Hải quan tỉnh Hà Tĩnh với điều kiện 02 xe ô tô đang sử dụng phải đáp ứng điều kiện quy định đối với nhập khẩu xe ô tô đã qua sử dụng và Công ty Phát triển Miền núi, ông Nguyễn Thành Lê có trách nhiệm nộp đủ các loại thuế theo quy định hiện hành của pháp luật.

Tổng cục Hải quan trả lời để Công ty Hợp tác Kinh tế - Quân khu 4 được biết và thực hiện. /

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục HQ tỉnh Hà Tĩnh (để thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (3b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Vũ Ngọc Anh